

MINISTERE DES TRANSPORTS

REFERENCE: E13*110R00*110R00*0050*00

ANNEXES: Documentation technique

Luxembourg, le 28 juillet 2003

19-21, Boulevard Royal

L-2910 Luxembourg

Tél 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1465 CIVAIR LU



Communication concernant:

Communication concerning:

- **la délivrance d'une homologation**

approval granted

- **l'extension d'homologation**

approval extended

- **le refus d'homologation**

approval refused

- **le retrait d'homologation**

approval withdrawn

- **l'arrêt définitif de la production**

production definitely discontinued

d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110

of a type of CNG component pursuant to Regulation N° 110

Homologation N°:

Approval number:

E13*110R00*110R00*0050*00

Marque d'homologation:

Approval mark:



110 R-00 0050

1.

Organe GNC ⁽²⁾:

CNG component considered ⁽²⁾:

Réservoir(s) ou bouteille(s):

Container(s) or cylinder(s):

not applicable

Témoin de pression:

Pressure indicator:

not applicable

Soupape de surpression:

Pressure relief valve:

not applicable

Vanne(s) automatique(s):

Automatic valve(s):

not applicable

Limiteur de débit:

Excess flow valve:

not applicable

Capot étanche:

Gas-tight housing:

not applicable

Détendeur(s) de pression:

Pressure regulator(s):

type:

Tecno M

versions:

Tecno M, Fox M

Soupape(s) de contrôle:

Check valve(s):

not applicable



	Dispositif de surpression: Pressure relief device:	not applicable
	Vanne manuelle: Manual valve:	not applicable
	Flexibles: Flexible fuel lines:	not applicable
	Embout ou réceptacle de remplissage: Filling unit or receptacle:	not applicable
	Mélangeur gaz / air (injecteur(s)): Gas / air mixer (injector(s)):	not applicable
	Régulateur de débit: Gas flow adjuster:	not applicable
	Mélangeur gas / air (carburateur): Gas / air mixer (carburettor):	not applicable
	Module de commande électronique: Electronic control unit:	not applicable
	Capteur(s) de pression et de température: Pressure and temperature sensor(s):	not applicable
	Filtre(s) à GNC: CNG filter(s):	not applicable
2.	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	MTM, BRC Gas equipment
3.	Nom et adresse du constructeur: Manufacturer's name and address:	M.T.M. s.r.l. Via La Morra, 1 I-12062 Cherasco (CN); Italy
4.	Le cas échéant, nom et adresse du représentant du constructeur: If applicable, name and address of manufacturer's representative:	not applicable
5.	Présenté à l'homologation le: Submitted for approval on:	From March 2003 to May 2003
6.	Autorité déléguée: Assigned authority:	Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler
	Service technique chargé des essais d'homologation: Technical service responsible for type-approval tests:	Luxcontrol S.A. B.P. 349 L-4004 Esch-sur-Alzette
7.	Date du procès-verbal délivré par ce service: Date of test report issued by that service:	11.07.2003
8.	Numéro du procès-verbal: Number of test report:	LCA 54 280 013 3
9.	L'homologation est: Approval:	granted
10.	Raison(s) de l'extension (le cas échéant): Reason(s) of extension (if applicable):	not applicable



11. **Lieu:** Luxembourg
Place:

12. **Date:** 28 juillet 2003
Date:

13. **Signature:** Pour le Ministre des Transports
Signature:




Paul Schmit
Commissaire du Gouvernement



14 **Des copies des documents soumis dans le dossier d'homologation ou d'extension d'homologation peuvent être obtenues sur demande:**

The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request:

see index to type-approval report



Additif
Addendum

- 1. Renseignements complémentaires concernant l'homologation d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110 ⁽¹⁾:**
Additional information concerning the type-approval of a type of CNG components pursuant to regulation N° 110 ⁽¹⁾:
- 1.1. Réservoir(s) ou bouteille(s):** not applicable
Container(s) or cylinder(s):
- 1.1.1. Dimensions:** not applicable
Dimensions:
- 1.1.2. Matériau:** not applicable
Material:
- 1.2. Témoin de pression:** not applicable
Pressure indicator:
- 1.2.1. Pression(s) de fonctionnement:** not applicable
Working pressure(s):
- 1.2.2. Matériau:** not applicable
Material:
- 1.3. Soupape de surpression (soupape de décompression):** not applicable
Pressure relief valve (discharge valve):
- 1.3.1. Pression(s) de fonctionnement:** not applicable
Working pressure(s):
- 1.3.2. Matériau:** not applicable
Material:
- 1.4. Vanne(s) automatique(s):** not applicable
Automatic valve(s):
- 1.4.1. Pression(s) de fonctionnement:** not applicable
Working pressure(s):
- 1.4.2. Matériau:** not applicable
Material:
- 1.5. Limiteur de débit:** not applicable
Excess flow valve:
- 1.5.1. Pression(s) de fonctionnement:** not applicable
Working pressure(s):
- 1.5.2. Matériau:** not applicable
Material:
- 1.6. Capot étanche:** not applicable
Gas-tight housing:
- 1.6.1. Pression(s) de fonctionnement:** not applicable
Working pressure(s):
- 1.6.2. Matériau:** not applicable
Material:
- 1.7. Régulateur(s) de pression:** type: Tecno M
Pressure regulator(s):
- 1.7.1. Pression(s) de fonctionnement:** max. 220 bar
Working pressure(s):
- 1.7.2. Matériau:**
- | | |
|--|-------------------|
| - O-rings, pad, shutters: | viton |
| - 1 st stage valve pad, coil cover: | nylon PA 6 |
| - 1 st or 2 nd stage diaphragms: | rubber, polyester |
| - bush: | Teflon |
| - vibration dumper: | alcryn |
| - safety valve cap: | nylon |
| - filter felt: | ATH-G wool |



1.8.	Soupape(s) de contrôle ou de antiretour: Check valve(s) or non-return valve(s):	not applicable
1.8.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.8.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.9.	Dispositif de surpression (à déclenchement thermique): Pressure relief device temperature triggered):	not applicable
1.9.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.9.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.10.	Vanne manuelle: Manual valve:	not applicable
1.10.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.10.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.11.	Flexibles: Flexible fuel lines:	not applicable
1.11.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.11.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.12.	Embout ou réceptacle de remplissage: Filling unit or receptacle:	not applicable
1.12.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.12.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.13.	Mélangeur gaz / air (injecteur(s)): Gas / air mixer (injector(s)):	not applicable
1.13.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.13.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.14.	Régulateur de débit: Gas flow adjuster:	not applicable
1.14.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.14.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.15.	Mélangeur gas / air (carburateur): Gas / air mixer (carburettor):	not applicable
1.15.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.15.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.16.	Module de commande électronique (pour l'alimentation au GNC): Electronic control unit (CNG-fuelling):	not applicable
1.16.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable



1.16.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.17.	Capteur(s) de pression et de température: Pressure and temperature sensor(s):	not applicable
1.17.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.17.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.18.	Filtre(s) à GNC: CNG filter(s):	not applicable
1.18.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.18.2.	Matériau: Material:	not applicable

 (1) **Indiquer les tolérances.**

Indicate the tolerances.

(2) **Biffer la mention inutile.**

Strike out what does not apply.

MINISTERE DES TRANSPORTS

Luxembourg, le 28 juillet 2003
19-21, Boulevard Royal
L-2910 Luxembourg
Tél 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1465 CIVAIR LU

REFERENCE: E13*110R00*110R00*0050*00

ANNEXES: Documentation technique



Index du dossier d'homologation Index to type-approval

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*110R00*110R00*0050*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	MTM, BRC Gas equipment
	Type: Type:	Tecno M
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	LCA 54 280 013 3
	- Technical report:	Page 1 to 6
	- Index:	Annex A - Page 1
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	
	- Information document:	Pages 001, 002, 003, 004, 005, 006, 007, 008, 009, 010, 011, 012, 013, 014, 015, 016, 017
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	28.07.2003
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	not applicable